

# 在什里店，這對外籍夫婦緣何被紀念？

## —專訪柯魯克夫婦之子、中國政府友誼獎獲得者柯馬凱

中新社石家庄11月27日電 80多年前，英籍友人大衛·柯魯克與加拿大籍友人伊莎白·柯魯克在中國的抗日烽火中相識相知，抗戰勝利後深入華北農村什裡店，與農民同吃同住同勞作，開展社會調查，完成《十里店——中國一個村莊的革命》（「十里店」同「什裡店」）等著作，成為海內外學者瞭解新中國成立前後中國共產黨鄉村革命實踐的經典。

什裡店人視他們為自家「親戚」，如今仍保留著柯魯克夫婦舊居，並以自己樸素的方式紀念著這對生前一直為什裡店發展而奔走的外籍夫婦。近日，中新社「東西問」專訪柯魯克夫婦之子、中國政府友誼獎獲得者柯馬凱（Michael Crook），講述柯魯克夫婦與什裡店村民跨越半個多世紀的情緣。

現將訪談實錄摘要如下：

中新社記者：你的父母當初是出于什麼原因來到中國的？他們後來又為什麼選擇在中國扎根？

柯馬凱：早在20世紀初，我的姥姥姥爺選擇從加拿大來到中國。我母親伊莎白·柯魯克1915年出生于四川成都，她從幼兒園到高中畢業都在成都生活。1938年，母親獲得加拿大倫多大學碩士學位後回到中國，從事人類學方面的研究。

我父親大衛·柯魯克1910年生于英國倫敦。1936年至1937年，他參加了西班牙國際縱隊，養傷期間，他從白求恩那裡借到一本美國記者埃德加斯諾創作的《西行漫記》，對中國革命產生興趣。1938年，父親來到中國上海工作，兩年後又赴四川成都任教，在華西大學與我母親結識。

我的父母1942年在英國結婚後參軍，投

入世界反法西斯戰爭。1947年，他們兩人持英共介紹信，來到中國河北武安什裡店村調研。1948年，調研結束後，我父母受中共中央外事組之邀，幫助籌建中央外事學校（今北京外國語大學），之後一直留在中國任教。

他們兩人都是好黨員，安排給他們的工作就積極投入地去做，而且一做就是幾十年。他們倆都是從北京外國語大學退休的。

對於留在中國的原因，母親曾記述道：「如果僅僅當觀察者，大衛和我不會留在中國。我們留下來是因為被允許成為參與者。」

中新社記者：你的父母是如何與什裡店結緣的？新中國成立前，他們在什裡店開展的社會調查有何重要意義？

柯馬凱：我父母與什裡店結緣於1947年11月。當時，他們以國際觀察員身份，赴什裡店村對中共解放區土地改革進行調研。父母和村民一起生活、一起勞動，穿粗布棉襖，學著村民雙手揣進袖筒裡取暖，和村民一起端著飯碗吃飯、拉家常，感情融洽。

他們用幾個月時間收集了什裡店村1937年至1947年十年間歷史情況和封建土地制度變革情況的材料，以第三者視角完成《十里店——中國一個村莊的革命》這部具有重要影響的著作。之後，我父母以觀察家身份參加土改工作隊，在什裡店村進行「土改複查和整黨」運動，見證村中大部分日常生活進程並記錄下來，寫成介紹這個村莊土地改革全過程的《十里店（二）——中國一個村莊的群眾運動》一書。

這兩本書以事實反映和記錄了中國農民在土地革命中取得的勝利，分別於1959年和

1979年在英國倫敦和美國紐約出版，成為西方瞭解當時中國革命的重要文本。

中新社記者：如何看待父母和什裡店村民結下的情誼？他們之間發生了哪些令你感動的故事？

柯馬凱：他們同什裡店村民結下了深厚情誼。村裡至今仍保留著柯魯克夫婦舊居，還建設了紀念廣場。

什裡店村民之前吃水困難，我父母通過向上層反映，政府派人打了機井，解決了村子的供水問題，村民們認為我父母做了一件重要的好事。而父母覺得，在什裡店的那段經歷成就了他們的學術研究。他們與村民之間是一種很淳樸的情誼。

父母生前，什裡店村民時常來北京探望。2019年，我母親104歲時，還曾回到什裡店，給當地學校捐款捐物。情誼延續了幾十年，我覺得都基於「愛」。直到現在，我同什裡店村民仍互有聯繫方式，在幾個月前，我又回了一趟什裡店。2019年，什裡店村入選第七批中國歷史文化名村，我很關注村子的歷史文化保護傳承。

中新社記者：父母終身在中國工作，並成為新中國英語教學事業的拓荒人，這對你產生了何種影響？

柯馬凱：無論從價值觀還是個人興趣、職業選擇，父母對我們兄弟三人都有影響。

他們喜歡演講，社會活動頻繁，樂於向外國人介紹中國的發展，這點深深影響了我。我是在中國出生長大的，對中國傳統文化比較瞭解。我經常參加各種學術或非學術的會議，向外國人介紹中國的文化。我很願意分享我的觀感，包括中國各地發展情況，以及少數民族問題是如何處理的等等。

我還擔任了中國工合國際委員會主席、中國宋慶齡基金會理事等社會職務。熱心公益這點，是父母傳遞給我的一種社會責任感。當初他們之所以到什裡店考察土改，就是考慮到世界大部分國家還都是發展中的農業國家，中國共產黨的土地改革積累了一些先進經驗，這是值得其他國家借鑒的。

父母既不為名也不為利，他們認為做有益於人民的事，本身有一種滿足感。他們走的時候沒有留下遺產，他們生前做了很多捐贈，包括設立助學金，「疏財」而不是「積累」。

家人一輩子投身教育事業，包括我姥姥姥爺辦過幼兒園、小學。1994年，我和朋友創辦北京京西學校，給在京工作的外籍人士子女提供更適合的教育環境。是家人啟發了我，給了我辦學的勇氣和信心。

中新社記者：回顧家族故事，您認為這種跨越國界的情誼對促進各國家人民間的友誼有何現實意義？

柯馬凱：我父母有一種大愛，他們對中國的感情很深厚，這首先是基於對中國的瞭解。如今，隨著科技的進步和全球化進程的加快，生活在「地球村」的人類交流交往日益密切，不同的文化和價值觀交織、碰撞，你中有我，我中有你。要攜手構建人類命運共同體，必須增進相互瞭解。

他們教中國人學英語，瞭解西方社會，我自己則反過來，幫西方人學習中國語言、文化等。祇有增進相互之間的理解，世界大家庭才能和睦相處。這並不是說世界應該「同化」，不同的國家、種族、文化各有千秋。世界是「和而不同」的，不能把價值觀強加于人，更不能「唯我獨尊」。

## 蓋建民：黃大仙文化怎樣走向海外？

中新社金華11月25日電 黃大仙文化源遠流長，從浙江金華的地方傳統，成為國家級非遺，正持續走向海外。其「普濟勸善、福澤天下」的精神內核，不僅蘊含著中華民族傳統道德觀念和價值追求，更發揮著獨特的文化凝聚作用，成為海外遊子寄託鄉愁的精神紐帶。

黃大仙文化怎樣走向海外？11月26日，2025金華山黃大仙文化節將於浙江省金華市舉行。會前，教育部「長江學者」特聘教授、浙江大學教和講席教授蓋建民接受中新社「東西問」專訪，從文化交流的視角進行解讀。

現將訪談實錄摘要如下：

中新社記者：黃大仙文化發源于何時何地？其核心和當代價值是什麼？

蓋建民：黃大仙確有其人，本名黃初

平，晉代人，號赤松子。按南宋倪守約《金華赤松山志》載，農曆八月十三，其出生于今浙江省金華市，經考證在今金華蘭溪市黃溢村。他自幼修道行善、濟世救人，相關傳說在民間流傳甚廣。黃初平（黃大仙）傳說於2008年入選國家級非物質文化遺產代表項目名錄。

黃大仙文化的核心可概括為「善美相和」。這一概念有著深厚的文化淵源。《說文解字》記載：「美，甘也。從羊，從大。」「善，吉也。從□，從羊。」在中國文化的源頭，「羊」同時承載著「善」與「美」。黃大仙最著名的「叱石成羊」典故，正是這一理念的體現——頑石化作溫順羊群，象徵著「善」的道德力量催動了「美」的生命呈現。

黃大仙文化包含三個層面的「善」。

其一是「德善」，強調內在的道德修養。其二是「行善」，即把善念轉化為實際行動，「引虎救人」「二仙造橋」等故事都體現了濟世助人。其三是「勸善」，典籍《赤松子中誠經》被一些學者稱為「現存最早的道教勸善書」。放眼當代，黃大仙文化倡導的「崇德向善」「善美相和」理念，有利于形成「人人行善、處處有善」的社會氛圍。

黃大仙文化是中華優秀傳統文化的組成部分，「仁義禮智信」等大家熟悉的傳統美德也能從中體現。其蘊含的精神內涵，與大眾對善美生活的追求同頻，可為當代社會持續傳遞向上、向善的正能量。

中新社記者：黃大仙文化是如何從浙江金華走向海外的？又為何能受到海外華僑華人的認同？

蓋建民：黃大仙文化從浙江金華出發，

先入粵、港，後到海外。傳說，宋末趙是、趙昺二王南逃時，攜帶了黃大仙小像到廣東，開啟了黃大仙文化的南傳之路。到清代晚期，黃大仙文化真正扎根於嶺南，第一座黃大仙道壇在廣州建立。相傳，光緒三十年（1904年），廣東水師提督李準之母的眼疾在廣州黃大仙祠得愈，其後李準捐資重修廟宇，令黃大仙聲望大增。

20世紀初，廣東西樵山普慶壇道長梁仁庵攜神像南下香港，建立普宜壇，後來在九龍建成嗇色園，也就是今人所知的香港九龍黃大仙祠。這座承載黃大仙文化的嗇色園，以「金華分跡」四字，明確標注其與文化發源地金華山之間的關聯，成為黃大仙文化向外傳播的關鍵分支。香港作為國際化都市，又為黃大仙文化突破地域局限，提供了獨特的機遇與空間。

## 施正舜正錦昆玉丁憂

旅菲石獅前埔同鄉會訊：原本會理事施榮基(SY HIM LATO)鄉賢不幸於公元二零二五年十一月二十八日(農曆十月初九日)，壽終於崇基醫院，享壽七十有八高齡。哲人其萎，軫悼同深。現設靈於計順市亞蘭禮香大街聖國殯儀館 SANCTUARIUM 212-HYACINTH 靈堂。

本同鄉會訂於公元二零二五年十一月二十九日(農曆十月初十日)晚上7時於靈前舉行獻花儀式。敬請全體理事鄉賢屆時自發準時出席獻花禮，以表哀思，而盡鄉誼。

## 蔡金錨華源丁母憂

計順市和記訊：僑商蔡金錨，華源令先慈，亦即故僑商蔡衍遠令德配一蔡府周太夫人謚秀端（晉江市永和鎮壩邊村）不幸於二零二五年十一月二十八日上午十時十二分，壽終於崇仁醫院，享壽七十有四高齡，寶婺星沉，軫悼同深。

現設靈於計順市亞蘭禮香大街聖國殯儀館 SANCTUARIUM 101-FLEUR DE LIS 靈堂，出殯日期另訂。

## 施榮國逝世

和記訊：僑商施榮國老先生（石獅前埔村）亦即施正舜，正錦賢昆玉令尊，不幸於二零二五年十一月廿八日上午八時三十二分壽終於崇基醫院，享壽七十有八高齡。哲人其萎，軫悼同深。

現停柩於計順市亞蘭禮香大街聖國殯儀館（SANCTUARIUM 212-HYACINTH）靈堂，出殯日期另訂。

## 吳祖概逝世

和記/巴示訊：僑商吳祖概老先生（原籍晉江新塘湖格鄉）不幸於二零二五年十一月廿八日下午三時壽終於岷市 JOSE REYES M.M. CENTER，享壽七十有七高齡。

現停柩於計順市亞蘭禮香大街巴示殯儀館二樓C座靈堂。

二十世紀於家鄉永寧郭坑村。享壽八十有八高齡。老成凋謝，軫悼同深。現設靈於永寧郭坑村本宅。擇訂於二零二五年十二月六日上午九時出殯。

吳羅通

（晉江市龍湖鎮古湖村）  
逝世於十一月廿四日  
現停柩於計順市亞蘭禮香大街聖國殯儀館（SANCTUARIUM 208-CARNATION）靈堂  
出殯於十一月三十日中午十二時

施明輝

（晉江市龍湖鎮前港鄉）  
逝世於十一月廿四日  
現停柩於計順市亞蘭禮香大街聖國殯儀館（SANCTUARIUM 310-PRIMROSE）靈堂  
出殯於十一月三十日下午三時

洪肇洲

逝世於十一月廿二日  
現設靈於計順市亞靈頓殯儀館  
出殯於十一月三十日

王陳英華

（晉江科任鄉）  
逝世於十一月廿四日  
現停柩於計順市亞蘭禮香大街聖國殯儀館（SANCTUARIUM 304-AMBROSIA）靈堂  
出殯於十二月一日上午八時

吳祖概

（晉江新塘湖格鄉）  
逝世於十一月廿八日  
現停柩於計順市亞蘭禮香大街巴示殯儀館二樓C座靈堂  
出殯日期另訂

蔡周秀端

（晉江市永和鎮壩邊村）  
逝世於十一月廿八日  
現設靈於計順市亞蘭禮香大街聖國殯儀館 101號靈堂（Sanctuarium 101-Fleur De Lis）  
出殯日期另訂

郭榮民小榮丁憂

旅菲汾陽郭氏宗親總會訊：本會副理事長郭榮民，秘書長郭小榮賢昆仲令尊郭金輝老伯父，於二零二五年十一月二十七日晚七時二十分逝世於家鄉永寧郭坑村，享壽八十有八高齡。老成凋謝，軫悼同深。現設靈於家鄉永寧郭坑本宅。擇訂於二零二五年十二月六日上午九時出殯。

本會聞耗，經函電慰唁家屬，勉其節哀順變，並敬奠花圈，藉表哀思，而盡鄉誼。

菲律賓永寧中學校董會訊：本會董事郭榮民鄉賢令尊郭金輝老先生，於二零二五年十一月二十七日晚七時二十分逝世於家鄉永寧郭坑村。享壽八十有八高齡。老成凋謝，軫悼同深。現設靈於永寧郭坑村本宅。

擇訂於二零二五年十二月六日上午九時出殯。

本會聞耗，經函電慰唁家屬，勉其節哀順變，並表哀悼，弔唁並致獻花圈，致祭於老伯父靈前借表哀思，以盡宗誼。

郭榮民小榮丁憂

旅菲清真五姓聯宗總會訊：本會秘書長郭榮民，郭小榮賢昆仲令尊郭金輝老伯父，於二零二五年十一月二十七日晚七時二十分逝世於家鄉永寧郭坑村，享壽八十有八高齡。老成凋謝，軫悼同深。現設靈於家鄉永寧郭坑本宅。擇訂於二零二五年十二月六日上午九時出殯。

SANCTUARIUM  
Where memories live forever

聖國——天人福座

Tel : 8711-2255



全方位殯儀館，停柩，火化，骨灰甕安置所

First-Class Service... Memories... Comfort... Convenience... A helping hand... Peace...

739 G. Araneta Ave. near Quezon Ave., Q.C. Website: www.sanctuarium.net